

Lennerien vihan hiziv lennerien vras arc'hoazh



© Herve Latimier

Gant ar gevredigezh Sav-Heol, staliet e Reuz, e-kichen Roazhon, e teu er-maez ingal levrioù bugale a galite. Mark Kerrain, kelenner brezhoneg, troer ha skrivagner, a ginnig deomp e labour hag e soñjoù e-keñver stad an embann brezhonek.

Mael Verot (a-gleiz) treser, gant Mark Kerrain (a-zehou), troer hag embanner, o sinañ levrioù Sav-Heol er stal *L'Encre de Bretagne* e Roazhon.

Petra a vez embannet ganeoc'h ?

Un ti-embann hep den gopret eo Sav-Heol. Daou seurt levrioù a vez embannet ganimp : ar re evit bugale hag ar re evit tud vras o teskiñ brezhoneg. Al levrioù evit tud vras a vez gwerzhet mat a-walc'h, ne vez ket kollet arc'hant ganto da vihanañ. Disheñvel eo an traoù gant al levrioù bugale. Bravoc'h e vezont peurvuiañ, keroc'h e koustont, ha ne vezont ket prenet kalz. Se a gavan nec'hus, evit dazont al levrioù brezhonek. Ma ne vez ket lennet levrioù brezhonek gant ar vugale, ne vo ket lennet gant an dud vras arc'hoazh. Evit ar vugale e reomp levrioù marc'had-mat, war-dro 4€, evel *Ar mell irvinenn*, deuet er-maez e 2011.

Arc'hant a vez roet deoc'h ?

N'anavezan ket mat an embannerien all, met tri seurt zo da'm soñj. TES, a zo arc'hant gant ar Rannvro hag ar Stad penn-da-benn, Keit vimp bev he deus ur goprad pe zaou, hag un tamm skoazell arc'hant bennak evit se, ha kevredigezhioù hep gopriddi, evel Sav-Heol, ha ne resevont arc'hant eus ar Rannvro nemet da baeañ ar voullerien, an hanter eus priz pep levr nevez. Kement-se n'eo ket trawalc'h evit paeañ ar skrivagnerien nag an droerien nag an dreserien. Skrivagnerien zo o deus roet o gwirioù evit netra, evel Mariasun Landa eus Euskadi, Evelyne Brisou-Pellen eus Roazhon, Fina Casalder

rey eus Galiza : trugarez dezho. Dre chañs e vez gwerzhet o levrioù en o yezh, rak e brezhoneg ne vezont ket.

Penaos e vez graet gant ho kevredigezh evit gwerzhañ al levrioù a vez embannet ganeoc'h ?

Gwerzhet e vez dre lizher, e Saloñs Karaez, hag e KEAV. Kavet e vez hon levrioù en un nebeudig staloù, unan e Brest, unan e Roazhon, hag un nebeud re all. N'eo ket diaes ober ul levr brezhonek, kalz diaesoc'h eo gwerzhañ anezhañ avat.

Gwerzhet e vez al levrioù d'ar skolioù ivez ?

Ne vez ket gwerzhet kalz d'ar skolioù, n'o devez ket ezhomm peogwir e vez roet levrioù dezho evit netra gant TES. Neuze e teu an dud da soñjal a-wechoù eo naturel paeañ levrioù gallek, ha kaout levrioù brezhonek digoust. Tud zo avat a glemm war zigarez n'eus ket levrioù brezhonek a-walc'h er skolioù. Koulskoude ne vez ket lavaret d'ar skrivagnerien pe d'an embannerien petra skrivañ nag embann evit ar skolioù. Ma vije muioc'h a levrioù, daoust hag-eñ e vije prenet muioc'h ? Din eo anat ne vije ket. Se zo kaoz e vo paouezet moarvat gant al levrioù bugale a-benn ur bloaz. Levrioù TES a vez roet d'ar skolioù, ha n'eo ket d'ar vugale. 15 000 bugel zo er c'hlasoù divyezhek, a vez lavaret. Daoust hag ul levr brezhonek zo e ti pep hini

anezho ? N'on ket sur. Met er skolioù kentañ derez bremañ e vez labouret gant fotokopioù, ha n'eo ket kement-se gant levrioù. Ar fotokopioù a laz an embann hag ar c'hrouiñ e brezhoneg, se zo sur.

Petra a c'hellfec'h menegiñ e-touesk al levrioù bugale deuet er-maez ganeoc'h nevez zo ?

Kig mamout da goan [s.o. p. 11]. Hennezh zo ul levr gallek brav, evit bugale 7 pe 8 vloaz, hag a ra berzh. E brezhoneg ne ra ket. Evit hennezh koulskoude hon eus ranket prenañ ar gwirioù. Trist e vez koll arc'hant gant ul levr mat.

Petra zo war ar stern ganeoc'h ?

Kas da benn al labour boulc'het : *Ur c'hro-kodil dindan ar gwele*, ur romantig gant Mariasun Landa ; *Goañvezh Lizhiri*, ur romant spont gant Agustin Fernandez Paz, ur skrivagner brudet e Galiza. Kontadennoù gant Grimm.

Petra 'garfec'h gwelout ?

Ul levr brezhonek prenet bep bloaz gant pep hini eus ar 15 000 bugel zo er c'hlasoù divyezhek hag eus ar 1500 den zo er skolioù noz. Gant se e vije kalz gwelloc'h stad an embann brezhoneg a-dra-sur. Ha stad ar yezh ivez. Gant 15 000 levr bep bloaz e vije krouet postoù-labour en embann brezhonek.

Komzoù dastumet gant V.E.

Evit gouzout hiroc'h : <http://SAVHEOL.BLOGSPOT.FR>